



# nailos

Estudios  
Interdisciplinarios  
de Arqueología



# 1

Enero 2014  
OVIEDO

NAILOS: Estudios Interdisciplinarios de Arqueología  
Número 1  
Oviedo, 2014  
ISSN 2340-9126  
e-ISSN 2341-1074

**Asociación de  
Profesionales  
Independientes de la  
Arqueología de  
Asturias**



## Consejo Asesor

Esteban Álvarez Fernández  
*Universidad de Salamanca*

Xurxo Ayán Vila  
*Universidad del País Vasco*

Antonio Blanco González  
*Durham University*

Belén Bengoetxea Rementería  
*Universidad del País Vasco*

Carlos Cañete Jiménez  
*CCHS-CSIC*

Enrique Cerrillo Cuenca  
*IAM-CSIC*

José María Martín Civantos  
*Universidad de Granada*

Miriam Cubas Morera  
*Universidad de Cantabria.  
Sociedad de Estudios Aranzadi*

Ermengol Gassiot Ballbé  
*Universitat Autònoma de  
Barcelona*

Alfredo González Ruibal  
*Incipit-CSIC*

Francesc Xavier Hernández  
Cardona  
*Universitat de Barcelona*

Iván Muñiz López  
*Universidad Nacional de  
Educación a Distancia*

Joseba Ríos Garaizar  
*Centro Nacional de Investigación  
sobre la Evolución Humana*

Andrew Reynolds  
*University College of London*

Dídac Román Monroig  
*Universitat de Barcelona*

José Carlos Sánchez Pardo  
*University College of London*

Alfonso Vigil-Escalera Guirado  
*Universidad del País Vasco*

## Consejo Editorial

David Álvarez Alonso  
*Universidad Nacional de Educación a  
Distancia*

Valentín Álvarez Martínez  
*Arqueólogo*

Carlos Marín Suárez  
*Universidad de la República, Uruguay*

Luis Blanco Vázquez  
*Arqueólogo*

José Antonio Fernández  
de Córdoba Pérez  
*Arqueólogo*

Jesús Fernández Fernández  
*La Ponte-Ecomuséu*

Alejandro García Álvarez-Busto  
*Universidad de Oviedo*

Alejandro Sánchez Díaz  
*Arqueólogo*

David González Álvarez  
*Secretario  
Universidad Complutense de Madrid*

Fructuoso Díaz García  
*Director  
Fundación Municipal de Cultura  
de Siero*

# nailos

**Estudios  
Interdisciplinares  
de Arqueología**

ISSN 2340-9126  
e-ISSN 2341-1074  
C/ Naranjo de Bulnes 2, 2º B  
33012, Oviedo  
secretario@nailos.org  
www.nailos.org

Revista anual. Enero de 2014  
© Los autores

Edita:

Asociación de Profesionales  
Independientes de la Arqueología  
de Asturias (APIAA).  
Hotel de Asociaciones Santullano.  
Avenida Fernández Ladreda nº 48.  
33011. Oviedo.  
presidencia@asociacionapiaa.com  
www.asociacionapiaa.com

Lugar de edición: Oviedo

Depósito legal: AS-01572-2013



CC BY-NC-ND 3.0 ES

Se permite la reproducción de los artículos, la cita y la utilización de sus contenidos siempre con la mención de la autoría y de la procedencia.

**NAILOS: Estudios Interdisciplinares de Arqueología** es una publicación científica de periodicidad anual, arbitrada por pares ciegos, promovida por la Asociación de Profesionales Independientes de la Arqueología de Asturias (APIAA)

Bases de datos  
que indizan  
la revista

DIALNET

INTERCLÁSICA

años algunas de las dataciones anteriores, basando sus estudios en un método de análisis más preciso sobre las mismas muestras ya recogidas.

En conclusión, a partir de los proyectos expuestos se puede descifrar un panorama científico variado y lleno de nuevos planes de trabajo, de investigación, de estudio y con las nuevas técnicas de investigación aplicables en el trabajo de campo. Piezas esenciales de un mosaico aún incompleto, pero que poco a poco va tomando forma gracias a la contribución de todos los investigadores e instituciones que cada tres años participan en esta importante conferencia. Gracias a la ICHAJ, es posible no sólo perfilar un escenario científico actualizado y al tanto de las nuevas metodologías, sino que también permite la transmisión de conceptos e ideas esenciales para la plena comprensión de los contextos investigados. Una conferencia que hace de la investigación histórica y arqueológica una disciplina, fluida, libre y crítica, sin modelos preconcebidos que generen producciones científicas cerradas, secas y que sean un fin en sí mismas. Una conferencia, sin embargo, que favorece los intercambios y crea un interés cultural beneficioso para un país, Jordania, peligrosamente rodeado de conflictos dramáticos. 🌱

---

Narciso Santos Yanguas

**Hábitat castreño, minería del oro y romanización del suroccidente de Asturias: el concejo de Allande**

Oviedo: KRK Ediciones, 2012, 456 páxines  
ISBN: 978-84-8367-407-9

---

**Andrés Menéndez Blanco**

Contratáu FICYT, Universidá d'Uvieu. [andresmenendezblanco@gmail.com]

---

En noviembre de 2012 vió la lluz el llibru *Hábitat castreño, minería del oro y romanización del suroccidente de Asturias: el concejo de Allande* de Narciso Santos Yanguas, catedráticu de l'Área d'Historia Antigua de la Universidá d'Uvieu. La obra recueye la información d'una serie d'artículos y capítulos publicaos pol autor d'unos años p'acá, que reordena y amplía pa uniformizalos nes 456 páxines del volume.

El llibru organízase en nueve capítulos. Depués de la «Introducción» (p.17-51), onde presenta los problemas principales y la metodoloxía desenvolvida, y una sección sobre «El Medio físico y su influencia» (p.53-77), continúa con tres capítulos qu'entran a falar d'aspectos xenerales de la dominación romana nel NO ibéricu, con atención especial al espaciu asturianu. Esta parte empicipia pela «Conquista y administración romanas del territorio de los astures» (p.83-113), pa seguir con «Vías de comunicación, asentamientos castreños y centros mineros de oro en época romana» (p.117-146) y acabar con una sección sobre «Los astures

y los recursos mineros: las joyas castreñas» (p.161-187). Desde que acaba este último pasa ya a hablar del territorio que protagoniza el título del libro. Al través de cuatro capítulos (p.199-339) dedicaos caún a una vía romana va recorriendo el territorio ayandés y describiendo los xacimientos de la época que tán a la vera d'estos caminos. Acaba la obra con unes «Conclusiones generales» (p.343-400) y un annexu: «Apéndice: ley minera de Vipasca» (p.403-409).

Les investigaciones sobre territorios como Ayande (Asturies), añeden problemas específicos a los comunes nos estudios de l'Antigüedad. Les evidencias arqueolóxicas, sacando la minería, son menos expresives pal períodu romanu que n'otres árees onde la prospección permite afayar con más facilidá materiales que contextualicen los xacimientos. Otramiente, la epigrafía coetánea y la documentación escrita de los tiempos posteriores son probes y ayuden poco pa facer llectures retrospectives. El bon resultáu depende, entós, del conocimientu profundu del territoriu y la información histórica disponible, amás de la finura y exahustividá na aplicación de métodos propios de l'arqueoloxía del paisaxe. El propiu autor, quiciabes partiendo d'estes mesmos idees, afirma na páxina 17 que «nuestro análisis se podría incluir, como punto de partida, en el marco de la arqueología prospectiva». Con too, creo que'l procesu de documentación y la metodoloxía aplicaes nesta obra tienen carencias importantes que convién comentar y que voi pasar a exponer de siguío.

Comenciando pel capítulo II, l'autor fai una presentación de la conquista romana que parte d'un repasu a les fontes escrites clásiques. La falta d'atención a les evidencias arqueolóxicas queda patente na páxina 96, onde afirma que «la presencia de militares en el territorio que se extiende entre la cordillera Cantábrica y el mar (Cantábrico) durante los años de conquista del norte peninsular no está constatada en ningún nivel». La investigación de la última década alrededor de l'arqueoloxía militar romana n'Asturies cambió radicalmente'l panorama anterior al 2001, l'añu que publicuen los primeros trabayos sobre'l campamentu d'El Picu Curriellos (Camino Mayor *et al* 2001). Hoi hai qu'añedir a esti pioneru otros siete recintos militares relacionables cola conquista localizaos nel occidente interior (Menéndez Blanco *et al* 2012). El progresu nesti campu, amás, dexanos ver llínies d'avance dende'l Sur y l'Oeste pelos cimblos de les sierres qu'empicipien a debuxar les estratexes del exércitu romanu na conquista de la costa cantábrica. Otramiente, esta presencia en zones altes ta bien xustificada poles táctiques de movimientu y castrametación romanes, expuestes ya polos investigadores de los recintos cántabros (Peralta Labrador 2009), y non por un interés mayor por esi espaciu que poles zones baxes y la marina como propón l'autor (p.96) –de facto, hai campamentos a menos de 10 Km de la mar–.

Los capítulos del III al VIII entren a falar ya del casu concretu d'Ayande después de la conquista. Cola viabilidá como filu conector van siguiéndose rutes hipotéticas que-y sirven a Santos Yanguas pa presentar l'espaciu organizáu en varies zones. En cada zona, que vien representada nun capítulo, fai un repasu a los castros, mines y otros aspectos que considera reseñables pal análisis del territoriu. El

primer inconveniente que topa'l lector ye la falta d'argumentos pa trazar estes vies, que nun van más p'allá de delles referencies a la impresión de «antigüedá» que-y producen dellos elementos del paisaxe (p.e. p.213 y 250) y los nomes de *La Calzada* (p.217) y *El Prau la Calzada* (p.231), que bien pueden ser recientes. Nun expón nenguna evidencia material proveniente de l'arqueoloxía prospectiva que menciona nel principiu del llibru. Otramanera, échense en falta otros caminos, como El Camín de los Gallegos (Graña García 1983), que sí da razones pa pensar que pudo ser usáu n'epoca imperial pola so relación col campamentu de Moyapán.

Ente los recintos castreños que menciona repítese'l mesmu problema, d'esta manera aparecen castros en Cimalavilla, El Mazu, El Chanu l'Horriu, La Freita, Carcedo, Montefurao, Fonteta, Vilalaín, Santa Colomba, Campel... de los que nun ofrez pruebas –y tampoco existe constancia de que les heba– pa xustificar la so catalogación como talos. Solo los dos primeros ofrecen dalgún elementu suxerente pa que mereza la pena dedicá-yos argumentos contra la so filiación castreña. Nesti sentíu, el sucu o fondigonada que zarra'l llombu de Cimalavilla (mencionáu na p.255), si bien sí ye una cárcava artificial, hai que la relacionar más probablemente coles fases orixinales del palaciu actual, quiciabes na Edá Media tardía. De la mesma manera, el sitiu d'El Mazu que llamen *Los Castiellos* (~ *El Castielu* ~ *El Picu'l Castielu*) recibe esti nome pola forma de les peñes naturales qu'asomen nel sitiu, pero nun presenta evidencies materiales de nenguna clas de fortificación.

Amás d'ello, les propuestas que fai l'autor de fundaciones prerromanes d'unos castros y imperiales d'otros, ampliaciones romanes, vinculación a les mines o a les actividaes agropecuaries,... son excesivamente arriesgaes –a veces contradictories– si miramos pa la base de conocimientos de la que partimos. Actualmente namás contamos con elementos datables nel castru de San Lluís (Jordá Pardo *et al* 2011) y dalgunes referencies a materiales posiblemente romanos (*tegulae*) en Castello (Maya González 1987-1988:50). Per otra banda, les escavaciones feches nel occidente asturianu nos últimos años inviten a pensar que toos o la mayoría de los castros de la zona tienen una fundación prerromana y una continuidá d'uso depués de la conquista (Marín Suárez 2011; Villa Valdés 2007). Estos fechos nun se pueden obviar a la hora d'analizar el paisaxe, que puede dar una impresión inicial que nun tien correspondencia cola realidá que nesti casu ye constatable única-mente pela escavación. Per otra parte, arriesga por demás tamién na explicación d'otros elementos más particulares, como la reinterpretación de les estructures escavaes nel barriu altu de San Lluís (vid. Marín Suárez 2011; Marín Suárez *et al* 2011) como parte d'un templu paleocristianu (p.224) o, pasando a la minería, la interpretación de la cueva natural de Las Valleras como túnel mineru (p.217).

La toponimia ye otru de los recursos qu'utiliza l'autor. Esta fonte d'información ye tan útil como peligrosa pal análisis históricu, y de los peligros que tien un uso incorrecto de la mesma hai exemplos claros nel llibru. Ún de los aspectos esenciales al utilizar la toponimia ye la busca de los nomes populares sacaos de la encuesta directa a la población local. Los topónimos menores citaos por Santos

Yanguas salen d'otres publicaciones y de la cartografía oficial, y por ello repite errores abondos de les fontes orixinales. Como exemplos de topónimos erroneos pueden mencionase \*El Pico Cañizares (p.217) por *El Picu Panizares*, \*El Peñón del Fucarón (p.324) por *El Furacón*, \*Chao del Horrio (p.233) por *El Chanu l'Horriu*, \*Prado de la Vechiga (p.256) por *La Bellida*, etc. A esto súmense localizaciones enquivocaes, como *El Vallicón* –representáu como \*El Bachicón–, que ye un valle del monte de Prada ensin relación cola mina romana de *La Cárcova* (~ *El Carcavón*) de Freisnéu a la que quier referise l'autor. La mala recoyida de la toponimia lleva tamién a llectures etimolóxiques incorrectes, por ello ye necesario seguir unos criterios unificaos na recopilación y representación de los nomes. La consecuencia ye qu'ente les explicaciones de los topónimos alcuéntrense dacuando hipótesis forzaes, dacuando etimoloxíes populares. Asina, pa *Llantigu* (PLANTAM + ICUM) (García Arias 2000:214) acéptase un supuestu \**Lantigu* «que nos retrotraería muchos siglos en el tiempo» (p.220) en base a la tradición local, ensin mirar pal topónimu popular que desmiente esta posibilidá. Nesí mesmu sentíu ta la suposición d'una variante imposible \**La Morta* pal altu de *La Marta*, cola que busca encaxá-y una etimoloxía a partir del latín MORTA (p.256). Otramanera, según l'autor los topónimos compuestos a partir de *villa* más un antropónimu en xenitivu na cuenca d'El Nisón «nos ponen en contacto con las estructuras económicas y de hábitat que configuraron las villae astur-romanas en el momento en que se abandonan los recintos castreños» (p.226). A continuación d'esto pon los nomes de dellos llugares y despoblaos ente los qu'inclúi *Villagrufe* (< VILLA + BERULFI), que se forma sobre un nome xermánicu y que ye conociu precisamente por tar datáu y enantar la cronoloxía d'esta familia de topónimos hasta'l sieglu X (García Arias 1988:159). Nel mesmu sentíu, tamién entiende *Villar de Sapos* como «un centro de aprovechamiento de los recursos agropecuarios durante la etapa bajoimperial» (p.214), cuando l'adscripción d'esta familia de topónimos ta relacionada con expansiones rurales de la Edá Media (García Álvarez-Busto y Muñoz López 2010:372).

Parezme interesante señalar que l'únicu topónimu publicáu de la zona que podría relacionase con una propiedá d'época romana –y que nun se recueye nesti llibru– ye *Malevana*, documentáu nel Llibru Rexistru de Courias (García Leal 2000:107, 131) y coincidente xeográficamente coles estructures romanes de Tamayanes (González y Fernández-Valles 1976). A ésti puedo añedir d'una encuesta propia *La Mereñana* (< AMARELLUS) –que ye como llamen n'Abanieña a unes tierres al SE del llugar– dientro de los nomes formaos sobre un antropónimu col sufixu latinu *-ana*. Pasando a otru topónimu suxerente, tenemos un *Galganos* (< ?\*GALLAECANOS, GALLICANOS?) al pie de San Lluis que ta falándonos del asentamientu tempranu d'un grupu de persones forasteres, sicasí nun se puede descartar una cronoloxía postromana.

En cuanto a la información de la documentación medieval, aunque ta separada varios siglos del períodu estudiáu, n'ocasiones val tamién pa complementar les otres fontes. N'Ayande ye un recursu poco abundante, concentráu cuasimente

enteru nes colecciones de Courias, San Vicente y la Catedral d'Uvieo. Con too y con ello l'autor ye a sacar dalgún datu que llea dende una perspectiva regresiva. Nesti puntu creo importante llamar l'atención sobre un error d'identificación de la *via de Sarrantina* mencionada trés veces nel Rexistru de Courias (García Leal 2000:180, 182, 184), que taba nel valle de Reñanos (Tinéu), y nun tien relación cola braña ayandesa de Sarrantina.

Como fui exemplificando derriba, la metodoloxía nun ta bien aplicada y eso tien consecuencias mui bien visibles nos resultaos: el númberu de poblaos fortificaos ye desaxeráu, les vies carecen de pruebes consistentes qu'apoyen la so existencia, les *villae* identificaes son de facto medievales, etcétera. Ye claro que sobre esta imaxen deformadísima del territoriu nun ye posible construir de nenguna manera un discursu históricu verosímil. Amás d'ello súmase una dependencia desaxerada de bibliografía previa a los años 90 y la falta d'obres referenciales posteriores. Esta carencia debilita tol aparatu teóricu que podía compensar parcialmente los defectos metodolóxicos y rescata conceptos –p.e.: «cultura castreña» (p.60)– y idees –como la formación d'esa «cultura castreña» a partir de la llegada de diversos grupos étnicos (p.133)– yá superaes. La reunión y reorganización de los artículos del autor nun truxo de la mano l'actualización necesaria pa conectar colos debates presentes hoi na investigación del Noroeste peninsular. En consecuencia, y como conclusión xeneral, perdióse una oportunidá de crear una obra divulgativa que presentara los resultaos de les investigaciones más recientes dedicaes al períodu romanu nel occidente asturianu. 🌿

## BIBLIOGRAFÍA

- CAMINO MAYOR, Jorge; ESTRADA GARCÍA, Rogelio y VINIEGRA PACHECO, Yolanda (2001). «El campamento romano de la Vía Carisa en Asturia Transmontana». *Espacio, Tiempo y Forma, Serie I, Prehistoria y Arqueología*, 14: 261-276.
- GARCÍA ÁLVAREZ-BUSTO, Alejandro y MUÑIZ LÓPEZ, Iván (2010). *Arqueología medieval en Asturias*. Gijón, Ediciones Trea, 2010.
- GARCÍA ARIAS, José Luis (1988). *Contribución a la gramática histórica de la lengua asturiana y a la caracterización etimológica de su léxico*. Oviedo, Universidad de Oviedo.
- GARCÍA ARIAS, Xosé Lluis (2000). *Pueblos asturianos, el porqué de sus nombres*. Xixón, Alborá Llibros, 2000.
- GARCÍA LEAL, Alfonso (2000). *El Registro de Corias*. Oviedo, Real Instituto de Estudios Asturianos.
- GONZÁLEZ Y FERNÁNDEZ-VALLES, José Manuel (1976). «Restos romanos de Vega de Poja, Tamayanes y Bañuges». *Revista Valdediós*: 7-11.
- GRAÑA GARCÍA, Armando (1983). «El conjunto tumular de «La Carreiriega de los Gallegos» (Sierra de Carondio, Allande)». *Ástura: Nuevos Cartafueyos d'Asturies*, 1: 21-34.
- JORDÁ PARDO, Jesús Francisco; MARÍN SUÁREZ, Carlos y GARCÍA-GUINEA, Javier (2012). «Discovering San Chuis Hillfort (Northern Spain): Archaeometry, Craft Technologies, and Social Interpretation». En: MOORE, Tom y ARMADA PITA, Lois (eds.), *Atlantic Europe in the First*

- Millennium BC. *Crossing the Divide*. Oxford, Oxford University Press: 488-505
- MARÍN SUÁREZ, Carlos (2011). *De nómadas a castreños. Arqueología del primer milenio antes de la era en el sector centro-occidental cantábrico*. Madrid, Universidad Complutense de Madrid, Facultad de Geografía e Historia, Tesis Doctoral. Disponible en: <http://eprints.ucm.es/14435/>
- MARÍN SUÁREZ, Carlos y GONZÁLEZ ÁLVAREZ, David (2011). «La romanización del Occidente Cantábrico: de la violencia física a la violencia simbólica». *Férvedes*, 7: 197-206.
- MAYA GONZÁLEZ, José Luis (1987-1988). *La cultura material de los castros asturianos*. Barcelona, Universitat Autònoma de Barcelona.
- MENÉNDEZ BLANCO, Andrés; JIMÉNEZ CHAPARRO, Jesús I.; GONZÁLEZ ÁLVAREZ, David y ÁLVAREZ MARTÍNEZ, Valentín (2012). «La conquista romana del Occidente Cantábrico: novedades arqueológicas». En: CASCALHEIRA, João y GONÇALVES, Célia (eds.), *Actas das IV Jornadas de Jovens em Investigação Arqueológica-JIA 2011 (Volume II)*. Faro, Universidade do Algarve: 339-346.
- PERALTA LABRADOR, Eduardo (2009). «Las Guerras Cántabras». En: ALMAGRO GORBEA, Martín (ed.), *Historia Militar de España. Prehistoria y Antigüedad*. Madrid, Laberinto: 247-265.
- VILLA VALDÉS, Ángel (2007). «Mil años de poblados fortificados en Asturias (siglos IX a.C. - II d.C.)». En: FERNÁNDEZ-TRESGUERRES VELASCO, Juan (coord.), *Astures y romanos: nuevas perspectivas*. Oviedo, Real Instituto de Estudios Asturianos: 27-60.

Albert Ribera i Lacomba (Coord.)

### Manual de cerámica romana. Del mundo Helenístico al Imperio Romano

1ª ed. Alcalá de Henares, Museo Arqueológico Regional; Madrid, Colegio Oficial de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras en Ciencias, Sección de Arqueología. 2013. 500 p.: il., fot. (Cursos de formación permanente para arqueólogos; 3) ISBN: 978-84-451-3455-9

#### Fructuoso Díaz García

Fundación Municipal de Cultura de Siero. [[bibliosantiago@ayto-siero.es](mailto:bibliosantiago@ayto-siero.es)]

Durante la pasada década, el Museo Arqueológico Regional de Madrid (fundado en 1999 y sito en Alcalá de Henares), en colaboración con la Sección de Arqueología del Colegio de Doctores y Licenciados en Filosofía y Letras y en Ciencias de Madrid (constituida en 1990), ofreció a los profesionales de la arqueología la posibilidad de actualizar y completar sus conocimientos a través de los conocidos como «Cursos de formación permanente para arqueólogos».